

Fremdsprachenkorrespondent Französisch / Technischer Übersetzer (gn)

(4212 WA)

📍 Standort: Karlstein am Main 📄 Anstellungsart(en): Vollzeit 📄 Arbeitszeit: 35 - 35 Stunden pro Woche 📄 Gehaltsspektrum: 20,00 - 24,49 Euro pro Stunde 📅 Beschäftigungsbeginn: ab sofort

Job ist nicht gleich Job. Er soll zu dir passen, dich fordern und angemessen bezahlt sein.

Das sehen wir auch so, deswegen bringt PAPP Personal dich mit den Unternehmen zusammen, die wirklich zu dir passen.

Wenn du deinen Job liebst, machen wir unseren richtig – und das seit 1993.

Für ein international agierendes Industrieunternehmen suchen wir einen **sprachlich versierten Mitarbeiter (gn) mit technischem Verständnis**. In dieser Position sorgst du dafür, dass technische Dokumentationen, Anweisungen und projektrelevante Unterlagen präzise und fachgerecht in mehreren Sprachen verfügbar sind. Dabei arbeitest du eng mit technischen Fachbereichen zusammen und unterstützt die reibungslose Kommunikation in einem internationalen Umfeld.

So sieht Dein Arbeitsalltag aus

- Übersetzung technischer Dokumentationen, Protokolle und Anweisungen zwischen Deutsch, Englisch und Französisch
- Einarbeitung und Bearbeitung von Kommentaren, Änderungen und Anpassungen in bestehende Dokumente
- Prüfung vorhandener Übersetzungen auf fachliche Richtigkeit, Vollständigkeit und sprachliche Qualität
- Aufbau und Pflege einer einheitlichen technischen Terminologie
- Abstimmung technischer Inhalte mit Fachabteilungen sowie Unterstützung bei sprachlichen und fachlichen Fragestellungen
- Mitwirkung bei internationalen Projekten und der Kommunikation mit französischsprachigen Geschäftspartnern

Was Dich für den Job auszeichnet

- Ausbildung als Fremdsprachenkorrespondent, Übersetzer, technischer Redakteur (gn) oder eine vergleichbare Qualifikation
- Sehr gute Französischkenntnisse in Wort und Schrift
- Sehr gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift
- Gute Englischkenntnisse
- Technisches Verständnis und Interesse an technischen Produkten, Abläufen und Dokumentationen
- Strukturierte und sorgfältige Arbeitsweise

Wünschenswert:

- Erfahrung im Übersetzen technischer Texte
- Sicherer Umgang mit technischen Fachbegriffen
- Gute MS-Office-Kenntnisse
- Erfahrung mit Dokumentenmanagementsystemen von Vorteil

Das sind Deine Vorteile

- Übertarifliche Bezahlung nach Qualifikation und Erfahrung
- Urlaubs- und Weihnachtsgeld
- Langfristige berufliche Perspektive bei renommierten Unternehmen
- Persönliche Betreuung durch feste Ansprechpartner bei PAPP Personal
- Hochwertige Arbeitsausstattung und strukturierte Einarbeitung beim Einsatzunternehmen
- Betriebliche Altersvorsorge im Rahmen der PAPP-Leistungen
- Schneller und transparenter Bewerbungsprozess

Bist Du neugierig geworden?

Whitney Arven

Personalmanagerin

Tel: 01520 3384109

PAPP Personal GmbH & Co. KG

Schreiberhauer Straße 5

90475 Nürnberg

E-Mail: papp-personal@papp-gruppe.de

Bitte gib folgendes Kürzel im E-Mail-Betreff an: WA

[Impressum](#)